

**CERTIFICADO SANITÁRIO PARA EXPORTAÇÃO DE POMBOS PARA COMPETIÇÃO E
DESPORTO PARA CUBA**

CERTIFICADO SANITARIO PARA LA EXPORTACIÓN DE PALOMAS PARA COMPETÊNCIA Y
DEPORTE A CUBA

País exportador/País exportador: PORTUGAL

I. Autoridade central competente/Autoridad competente central:

II. Autoridade local que emite a certificação/Autoridad local que emite la certificación:

III. Nome e morada do exportador/Nombre y dirección del exportador:

IV. Local de origem/Lugar de procedencia:

V. Nome e morada do importador/Nombre y dirección del importador:

VI. Destino da importação/Destino de la importación:

VII. Origem e destino das aves/Origen y destino de las aves:

VIII. Descrição das aves/Descripción de las aves:

Quantidade/ Cantidad	Identificação/ Identificación	Nome comum/ Nombre común	Nome científico/ Nombre científico	Número CITES (se aplicável) / Número de CITES (si procede)

IX. Meio de transporte/Medio de transporte:

X. Certificação sanitária/Certificación Zoosanitaria:

O veterinário oficial abaixo-assinado certifica que/El veterinario oficial abajo firmante certifica que:

A. As aves provêm de uma região onde a Doença de Newcastle, a Doença do Nilo Ocidental e a Gripe Aviária são doenças de declaração obrigatória/Las aves proceden de una región en que la enfermedad de Newcastle, Enfermedad del Nilo Occidental y la Influenza Aviar, son enfermedades de declaración obligatoria.

B. As aves provêm de uma exploração e de uma área de 10 km em redor da exploração, onde não se registaram casos clínicos da doença de Newcastle nos 3 meses anteriores à exportação/Las aves proceden de una explotación y de un área de 10 Km alrededor de la misma, donde no han ocurrido casos clínicos de la enfermedad de Newcastle en los 3 meses anteriores a la exportación.

C. No exame clínico efetuado antes da exportação, as aves apresentavam-se aparentemente saudáveis, sem sinais e sintomas de doenças infecciosas, sem ectoparasitas e sem feridas recentes ou em processo de cicatrização/En el examen clínico previo a la exportación, las aves se encontraron aparentemente sanas y sin evidencias de signos y síntomas de enfermedades infectocontagiosas, no presencia de ectoparásitos y sin heridas frescas o en proceso de cicatrización.

D. Não se registaram no local de origem casos de Bronquite Infecciosa, Laringotraqueíte Infecciosa, Cólera Aviária, Varíola Aviária, Doença de Gumboro, Doença de Marek, Micoplasmose, Psitacose, Coriza Infecciosa, Encefalomielite e Leucose Aviária durante os 60 dias anteriores à data de expedição/En el lugar de origen no se han presentado casos de Bronquitis Infecciosa, Laringotraqueitis Infecciosa, Cólera Aviar, Viruela Aviar, Gumboro, Marek, Micoplasmosis, Psitacosis, Coriza Infecciosa, Encefalomielitis y Leucosis Aviar durante los 60 días antes de la fecha del embarque.

E. As aves estão livres da doença de Newcastle na sua forma velogénica ou muito virulenta e a exploração ou o bando foram submetidos a testes para deteção de Salmonelose (*S. Pullorum* e *S. Gallinarum*), com resultados negativos, que constam em anexo ao presente certificado/Se encuentran libres de la enfermedad de Newcastle en su forma velogénica o muy virulenta y la granja o parvada fue sometida a pruebas de detección de Salmonelosis (*S. Pullorum* y *S. Gallinarum*), con resultados negativos, los cuales se anexan al presente certificado.

F. O país ou a região é livre de Gripe Aviária, de Doença de Newcastle na sua forma velogénica e, no caso dos Psitacídeos, provêm de uma região onde não se registaram casos de Psitacose e de Doença de Pacheco, reconhecidas pela OMSA/Que el país o región es libre de Influenza Aviar, Enfermedad de Newcastle en su forma velogénica, y, en el caso de los Psitaciformes, provienen de región donde no hubo casos de Psitacosis y enfermedad de Pacheco, reconocidas ante la OMSA.

G. As aves circulam e são comercializadas livremente no país de origem, numa zona na qual não foi detetada, nos últimos dois meses e num raio de 10 km, qualquer doença que obrigue a quarentena ou doenças a que as aves sejam suscetíveis/Que las aves se movilizan y comercializan libremente en el país de origen, zona en la que en los últimos dos meses y en un radio de 10 Km no se ha detectado ningún tipo de enfermedad cuarentenable de enfermedades a las que sean susceptible las aves.

H. As aves permaneceram em quarentena durante um período de 45 dias antes da exportação, num centro oficialmente reconhecido pelas autoridades veterinárias do país exportador, localizado numa zona na qual não foi detetada, nos últimos dois meses e num raio de 10 km, qualquer doença que obrigue a quarentena ou doenças a que as aves sejam suscetíveis/Las aves han permanecido en cuarentena durante un período de 45 días previos la exportación, en un centro oficialmente reconocido por las Autoridades Veterinarias y de Agricultura del país exportador, situado en una zona en la que en los últimos dos meses y en un radio de 10 Km no se ha detectado ningún tipo de enfermedad cuarentenable de enfermedades a las que sean susceptible las aves.

I. Durante a quarentena, as aves foram/Las aves durante la cuarentena fueron:

Tratadas profilaticamente com Clortetraciclina numa dose de 1 g/litro ou com outro antibiótico com outro princípio ativo com o mesmo efeito, aprovado para utilização nestas espécies/Tratadas profiláticamente con Clortetraciclina en dosis de 1 gr/l, o con otro antibiótico con otro principio activo de igual efecto, aprobado para su uso en estas especies.

em/con fecha _____ e/y _____;

Foram desparasitadas externamente com Metronidazol numa dose de 1 g/litro/Fueron desparasitadas externamente con Metronidazol en dosis de 1 gr/litro,

em/con fecha _____ e/y _____;

E com Cipermetrina numa dose de 0,5 cc/litro/Y con Cipermetrina en dosis de 0.5 cc/lt:

em/con fecha _____.

J. As aves provêm de uma exploração ou de um bando objeto de uma amostragem serológica nos 21 dias anteriores à exportação, utilizando o teste ELISA, com resultados negativos para a Gripe Aviária, de acordo com os resultados de um laboratório oficial ou de um laboratório aprovado pelo Ministério da Agricultura do país de origem, os quais se anexam ao presente certificado de exportação/Que las aves provienen de una granja o parvada en la que se realizó el muestreo serológico a las aves, en un período no mayor a los 21 días previo a la exportación mediante la prueba de ELISA, con resultados NEGATIVOS a la Influenza Aviar según resultados de un laboratorio oficial o aprobado por el Ministerio de la Agricultura del país de origen, los cuales se anexan al certificado de exportación.

K. As aves provêm de uma exploração ou de um bando objeto de colheita de amostras nos 21 dias anteriores à exportação, através do teste de inibição da hemaglutinação (HI), com resultados negativos para a Doença de Newcastle, de acordo com os resultados de um laboratório oficial ou de um laboratório aprovado pelo Ministério da Agricultura do país de origem, os quais se anexam ao presente certificado de exportação/Que las aves provienen de una granja o parvada en la que se realizó muestreo a aves, en un período no mayor a los 21 días previo a la exportación mediante la prueba de Inhibición de la Hemoaglutinación (HI), con resultados NEGATIVOS a la Enfermedad de Newcastle según resultados de un laboratorio oficial o aprobado por el Ministerio de la Agricultura del país de origen, los cuales se anexan al certificado de exportación.

Número de aves/Cantidad de aves:

L. Durante esse período, as aves foram mantidas em quarentena no local de origem/Que, durante ese tiempo, las aves se mantuvieron en cuarentena en el lugar de origen.

M. Durante os últimos 60 dias, as aves não estiveram em contacto com aves que não cumprem os requisitos A, B, C, D, E e F/Durante los últimos 60 días, las aves no han estado en contacto con aves que no cumplen los requisitos A, B, C, D, E y F.

N. As caixas ou outros equipamentos utilizados para o transporte são novos, cumprem as condições essenciais e foram seladas na unidade de origem, em/Las cajas o transportadores utilizados para el transporte son nuevos, reúnen las condiciones indispensables y fueron flejadas en la unidad de origen en

Data/Fecha:

As aves não apresentaram sinais clínicos de doença e estão aptas para o transporte. Os contentores em que as aves foram transportadas foram lavados e desinfetados antes da expedição. As aves foram transportadas diretamente da exploração de origem para o ponto de inspeção de entrada em/Las aves no presentaron ningún signo clínico de enfermedad y son aptas para ser transportadas. Los contenedores en el que se transportan las aves fueron lavados y desinfectados previamente al embarque. El traslado fue directo de la granja de origen al punto de inspección de ingreso en Local/Local:

Antes do embarque para Cuba, as aves foram submetidas a um controlo veterinário oficial por um Veterinário Oficial dos Serviços Veterinários Oficiais do país exportador, a fim de garantir que as condições de transporte eram respeitadas/Han sido sometidas antes del embarque hacia territorio de Cuba, a un control veterinario oficial, por un Médico Veterinario Oficial de los Servicios

Veterinarios Oficiales del país exportador, para asegurar que se respeten las condiciones de transporte.

O. Na deslocação das aves, são cumpridos os requisitos estabelecidos pela IATA/Que, para el traslado de las aves, se cumplen los requisitos establecidos por la IATA.

Este certificado é válido por 10 dias a contar da data de emissão/El presente certificado tiene una validez de 10 días contados a partir de la fecha de su expedición.

EXEMPLAR/SPECIMEN